

Reparatursatz ♦ Jeu de réparation Repair kit ♦ Corredo di riparazione

925 420 004 2

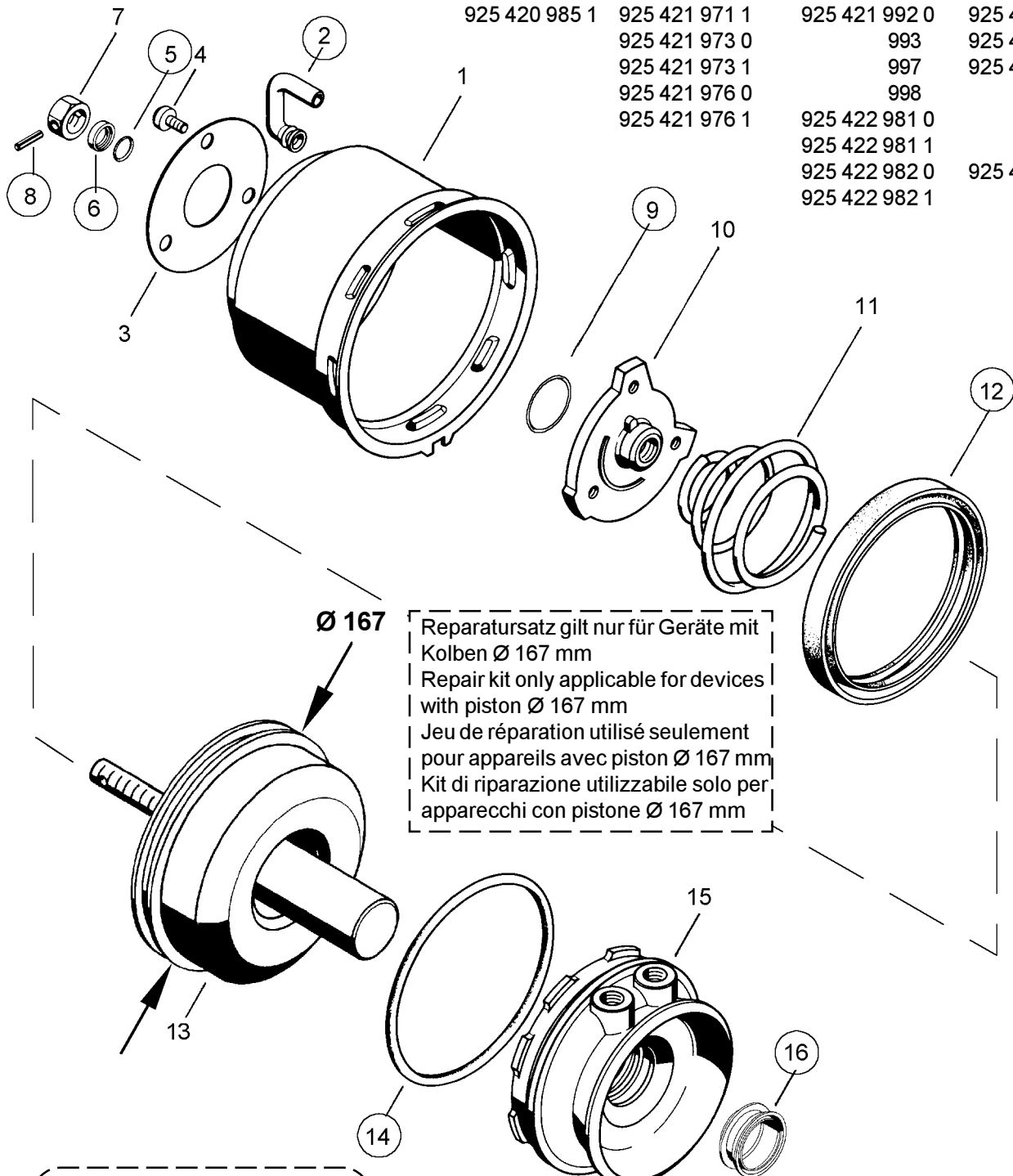
○ = Les pièces sont dans la pochette
○ = Particolare contenuto nel corredo

für Geräte:	925 420 947 0	925 420 971 1	925 421 961 0	925 421 977 0	925 424 981 0
for devices:	948	925 420 976 0	962	925 421 977 1	982
pour appareils:	949	977	963	925 421 978 0	983
per apparecchi:	961	925 420 977 1	964	925 421 981 1	987
	962	925 420 981 0	970	982	988
	925 420 970 1	982	925 421 970 1	925 421 984 0	925 424 990 1
	925 420 971 0	985	925 421 971 0	925 421 984 1	925 430 990 0
		925 420 985 1	925 421 971 1	925 421 992 0	925 430 990 1
			925 421 973 0	993	925 431 986 0
			925 421 973 1	997	925 460 983 0
			925 421 976 0	998	984
			925 421 976 1	925 422 981 0	986
				925 422 981 1	987
				925 422 982 0	925 464 979 0
				925 422 982 1	980

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
Attenzione: Riparazione soltanto permessa per i laboratori autorizzati!
Attenzione: È permessa la riparazione solo agli adetti dell'officina autorizzata!

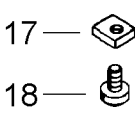
WARNING

○ = Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten
○ = These parts are included in the repair kit



Reparatursatz gilt nur für Geräte mit Kolben Ø 167 mm
Repair kit only applicable for devices with piston Ø 167 mm
Jeu de réparation utilisé seulement pour appareils avec piston Ø 167 mm
Kit di riparazione utilizzabile solo per apparecchi con pistone Ø 167 mm

Attention: Spring Load
Vorsicht: Federvorspannung
Attention: Ressort comprimé
Attenzione: Molla compressa



Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.

WABCO

826 100 830 3 Edition 04.98